

# Soixante-neuvième session du **Comité régional de l'OMS** pour le Pacifique occidental





# Sommaire

## Informations générales

### 1. Préparation du Comité régional de l'OMS pour le Pacifique occidental

Date et lieu de la session .....	1
Coordonnées .....	1
Langues du Comité régional .....	2
Identification et sécurité .....	2
Hôtels .....	2
Voyages et transport .....	3
Arrivée .....	3
Départ .....	3

### 2. Le Bureau régional de l'OMS pour le Pacifique occidental et ses services

Lieu .....	5
Espace non-fumeur .....	5
Services bancaires .....	5
Services informatiques .....	6
Services médicaux .....	6
Cafétéria .....	7
Bibliothèque .....	7

### 3. Informations sur les Philippines et Manille

Conditions d'entrée .....	9
Douanes .....	9
Règlement sanitaire .....	9
Climat et vêtements .....	9
Devises et taux de change .....	10
Electricité et eau .....	10
Langues parlées .....	10
Heure locale .....	10
Établissements ouverts au public .....	10
Transport local .....	11
Sécurité .....	11
Achats et loisirs .....	11
Pourboire .....	12
Télécommunications .....	12



# 1. Préparation du Comité régional de l'OMS pour le Pacifique occidental

## Date et lieu de la session

La soixante-neuvième session du Comité régional de l'Organisation mondiale de la Santé pour le Pacifique occidental se tiendra à Manille (Philippines) du 8 au 12 octobre 2018 dans la salle de conférences du Bureau régional de l'OMS pour le Pacifique occidental situé à l'angle de United Nations Avenue et de Taft Avenue, Ermita, Manille.

Les séances se dérouleront chaque jour de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures, avec une pause-café de 15 minutes le matin et l'après-midi.

## Coordonnées

Toute correspondance avec le Secrétariat devra être adressée à :

### **WHO Regional Committee Secretariat Office**

World Health Organization  
Regional Office for the Western Pacific, United Nations Avenue  
1000 Manila  
Philippines

**Téléphone :** (+63 2) 528 8001,  
(+63 2) 303 1000

**Télécopie :** (+63 2) 521 1036,  
(+63 2) 526 0279,  
(+63 2) 526 0362

**Adresse électronique :**  
wprorcm@who.int

## Langues du Comité régional

Les langues officielles du Comité régional sont l'anglais, le chinois et le français. Pendant les séances, un service d'interprétation simultanée sera assuré dans les trois langues officielles. L'anglais et le français sont les langues de travail.

## Hôtels

Le **Manila Hotel** et le **Rizal Park Hotel** ont été désignés hôtels officiels des représentants. Les détails sont présentés ci-dessous :



### The Manila Hotel

One Rizal Park  
0913 Manila, Philippines

**Tél. :** (+63 2) 527 0011

**Fax :** (+63 2) 527 9467

**Site Web :** [www.manila-hotel.com.ph](http://www.manila-hotel.com.ph)

**5 étoiles**

#### Superior deluxe

Simple/lits jumeaux : PHP 5 500,00  
(US \$105,95)

#### Sunset/Sunrise suite

PHP 14 935,00 (US \$287,72)

## Identification et sécurité

À des fins d'identification et par mesure de sécurité, les représentants sont priés de porter leur badge en permanence pendant les séances et les manifestations publiques. Ce badge leur sera remis à leur hôtel avant l'ouverture de la session.



### Rizal Park Hotel

South Road Drive, TM Kalaw Ext.,  
Ermita 1000 Manila, Philippines

**Tél. :** (+63 2) 804 8700

**Fax :** (+63 2) 804 8777

**Site Web :** [www.rizalparkhotel.com.ph](http://www.rizalparkhotel.com.ph)

**4 étoiles**

#### Deluxe room

Simple/double : PHP 4 200,00  
(US \$80,91)

#### Junior suite

PHP 5 200,00 (US \$100,18)

Le taux de change du dollar des États-Unis en pesos philippins (en mai 2018) est de US \$1 = PHP 51,909. Le prix des chambres comprend le petit-déjeuner et l'accès au Wi-Fi. Les deux établissements assurent un service gratuit de navette entre l'hôtel et l'OMS. Pour que l'OMS puisse disposer d'un nombre suffisant de chambres, il est conseillé aux représentants de s'enregistrer en ligne avant le 31 août 2018. Passé cette date, la disponibilité des chambres et leur tarif ne seront plus garantis. Pour réserver vos chambres, consultez le lien suivant : <http://www.wpro.who.int/rcm/register.aspx>

\*Les tarifs indiqués ci-dessus ne sont valables que si la réservation est effectuée par l'intermédiaire de l'OMS.

## Voyage et transports

### Arrivée

L'aéroport international Ninoy Aquino est le principal point d'entrée des Philippines. L'aéroport est situé entre Pasay City et Parañaque City, à environ sept kilomètres au sud de Manille. Il est divisé en trois aéroports (selon la compagnie aérienne).

L'OMS aidera tous les représentants à leur arrivée à l'aéroport Ninoy Aquino et assurera leur transport à leurs hôtels respectifs. Aéroports 1 et 3 : les représentants sont invités à se rendre au point accueil des organisations internationales situé derrière la zone de contrôle de la douane. Aéroport 2 : pour toute demande d'assistance, prière de s'adresser au comptoir général d'information situé dans le hall d'arrivée après les guichets de l'immigration et de la douane. Les représentants pourront s'y faire aider s'ils souhaitent emprunter un taxi pour se rendre à leur hôtel en toute sécurité. Les taxis officiels de l'aéroport, de couleur jaune, sont équipés d'un compteur et attendent devant le terminal des arrivées. Le compteur affiche 70 pesos et s'incrémente de 4 pesos tous les 300 mètres. Prévoir environ 400 pesos jusqu'aux hôtels. Le prix pourra être plus élevé en cas d'encombrements dus à la circulation.

Pour faciliter leur identification à l'arrivée à l'aéroport, les

représentants sont priés de porter les badges joints aux étiquettes de bagage.

Si le plan de vol de certains représentants se trouve modifié alors qu'ils se sont déjà enregistrés en ligne, ils doivent alors transmettre leur nouvel itinéraire au Bureau régional de l'OMS afin que leur transport à leur hôtel puisse être assuré.

### Départ

Pour le retour, l'OMS assurera le transport entre l'hôtel et l'aéroport international Ninoy Aquino.

Dès confirmation de leur vol, les voyageurs se verront remettre un bon de transport indiquant le lieu et l'heure convenus pour leur transport à l'aéroport.



Étiquettes de bagage



Badges



## 2. Le Bureau régional de l'OMS pour le Pacifique occidental et ses services

### Lieu

World Health Organization  
Regional Office for the Western Pacific, United Nations Avenue  
1000 Manila, Philippines

**Téléphone :** (+63 2) 528 8001, (+63 2) 303 1000

**Télécopie :** (+63 2) 521 1036, (+63 2) 526 0279, (+63 2) 526 0362

**Adresse électronique :** wprorcm@who.int

### Espace non-fumeur

Le Bureau régional de l'OMS est un espace non-fumeur. Selon la politique de l'Organisation, il est interdit de fumer à l'intérieur des locaux pendant toutes les séances du Comité et les manifestations associées.

### Services bancaires

L'agence de voyages située au Bureau régional facilite l'encaissement de billets en dollars des États-Unis. Son bureau est ouvert tous les jours de 7 heures 30 à 17 heures.

Les devises étrangères peuvent être changées dans les banques, les aéroports et aux comptoirs des hôtels désignés. La BPI (Bank of the Philippine Islands) et la BDO (Banco de Oro) sont situées à courte distance à pied de l'OMS. Les banques sont ouvertes du lundi au vendredi : BPI de 9 h 00 à 16 h 30 ; BDO de 8 h 30 à 17 h 30.

Banques	Semaine	Samedi	Dimanche/ Jours fériés
BPI	09:00-16:30	Fermée	Fermée
BDO	08:30-17:30	Fermée	Fermée

Les cartes de crédit internationales sont acceptées dans la plupart des établissements touristiques. Des distributeurs de billets sont disponibles 24 heures sur 24. Un distributeur de billet est installé au poste de garde, à l'entrée de l'OMS située sur United Nations Avenue. Un distributeur de billets est également accessible au Manila Hotel et de nombreux autres sont situés le long de United Nations Avenue, à proximité de l'OMS.

## Services informatiques

Le Bureau régional est équipé d'un réseau sans fil qui permet aux représentants et aux invités d'accéder à Internet.

Il sera possible d'obtenir un identifiant et un mot de passe sur simple demande au bureau de renseignements installé dans le hall d'accueil de la salle de conférence de l'OMS.

## Services médicaux

Une infirmière assurera une permanence de 8 heures à 17 heures au service médical du Bureau régional, salle 202-A du bâtiment principal, pour effectuer les premiers soins, des injections prescrites sur ordonnance ou de simples traitements (téléphone : +63 2 528 9621). Par ailleurs, un médecin du Bureau régional assure des consultations du lundi au vendredi, de 8 heures à 17 heures.

Pour des soins médicaux plus importants, veuillez-vous rendre au :

Manila Doctors Hospital  
667 United Nations Avenue, Manila  
Téléphone : (+63 2) 558 0888  
(En face de l'OMS)



## Cafétéria

Petits déjeuners, collations, déjeuners et boissons sont servis à la cafétéria de l'OMS qui est ouverte de 6 heures à 18 heures.



## Bibliothèque

La bibliothèque de l'OMS est située aux 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages du bâtiment 4 du Bureau régional. Elle est ouverte du lundi au vendredi de 8 heures à 17 heures.





## 3. Informations sur les Philippines et Manille

### Conditions d'entrée

Les représentants et les autres participants doivent impérativement être en possession d'un passeport en cours de validité pour une durée d'au moins six mois depuis la date de leur entrée aux Philippines et d'un visa, le cas échéant. Les ressortissants de certains États et Territoires peuvent entrer aux Philippines sans visa s'ils ne comptent pas rester plus de 30 jours.

En cas de doute sur l'obligation ou non d'un visa d'entrée aux Philippines pour les ressortissants de votre pays, adressez-vous au consulat ou à l'ambassade des Philippines le plus proche, ou rendez-vous à l'adresse ci-dessous : <http://www.wpro.who.int/rcm/visa>

Les représentants qui ont des difficultés à obtenir un visa doivent immédiatement en informer le service suivant :

Administrative Services Officer  
World Health Organization  
Regional Office for the Western Pacific  
United Nations Avenue  
1000 Manila, Philippines

Téléphone : **[+63 2] 528 9608**

Télécopie : **[+63 2] 521 1036**

Adresse électronique :  
**wprorcm@who.int**

### Douanes

Les visiteurs peuvent entrer aux Philippines avec un ordinateur portable et tout autre matériel informatique nécessaire à leur usage personnel.

### Règlement sanitaire

Le Gouvernement des Philippines exige une preuve de vaccination contre la fièvre jaune pour les voyageurs en provenance de pays à risque. Ces personnes-là peuvent être soumises à des mesures d'isolement.

Aucun pays de la Région du Pacifique occidental ne figure sur la liste des pays présentant un risque de transmission de la fièvre jaune. Des renseignements complets sur les exigences en matière de vaccination pour les voyageurs sont accessibles via le lien suivant : <http://www.who.int/ith/fr/>

### Climat et vêtements

Le climat est de type tropical et la température varie entre 25°C et 32°C. La saison des pluies dure de mi-mai à mi-novembre. Durant cette période, il est conseillé de se munir d'un imperméable léger ou d'un

parapluie. Le taux d'humidité est élevé toute l'année (65-90 %). Il est conseillé de porter des vêtements légers. Les bureaux, hôtels et magasins sont climatisés et les visiteurs peuvent parfois éprouver le besoin d'enfiler une veste légère ou un gilet. Pour les manifestations officielles, la tenue de ville ou le costume national sont recommandés.

## Devises et taux de change

La monnaie nationale des Philippines est le peso (₱). Il existe :

- des pièces de 5, 10 et 25 centavos ;
- des pièces de 1, 5 et 10 pesos ;
- des billets de 20, 50, 100, 200, 500 et 1000 pesos.

Le taux de change du dollar des États-Unis au peso philippin est, en mai 2018, de PHP 51,909 pour US \$1.

## Electricité et eau

L'alimentation électrique courante à Manille est en 220 volts mais les hôtels sélectionnés disposent de prises en 110 volts. La fréquence est de 60 Hz.

Bien qu'à Manille l'eau du robinet soit généralement potable, il est recommandé de boire de l'eau en bouteille.

## Langues parlées

Le filipino est la langue nationale.

L'anglais est la langue des affaires et est largement pratiqué.

## Heure locale

L'heure locale est GMT + 8. Manille ne pratique pas le changement d'heure entre été et hiver.

## Établissements ouverts au public

Services	Semaine	Samedi	Dimanche/ Jours fériés
Banques	09:00–16:30	La plupart sont fermées	Fermées
Administration et organismes d'État	08:00–17:00	Fermés	Fermés
Bureaux de poste	08:00–17:00	Fermés	Fermés
Centres commerciaux	10:00–21:00	Ouverts	Ouverts

## Transport local

Le réseau de transports publics de Manille comprend des bus, des taxis individuels et collectifs, des jeepneys et des systèmes ferroviaires urbains tels que le LRT (Manila Light Rail Transit) et le MRT (Manila Metro Rail Transit).

La plupart des chauffeurs de taxi comprennent et parlent un anglais rudimentaire. Au départ du taxi, le compteur affiche 30 pesos et s'incrémente de 3,50 pesos tous les 300 mètres. Les tarifs sont plus élevés aux heures de pointe.

Il existe à Manille plusieurs sociétés de location de voiture (notamment la société GRAB). Pour plus de sécurité, demandez au réceptionniste de vous aider à organiser un moyen de transport. Évitez les vélos-taxis (pedicabs), les calèches (calesas) et les jeepneys.

À certaines heures, la circulation à Manille peut être très chargée. Consultez les informations sur les conditions de circulation avant de sortir. Le site Web <https://twitter.com/mmda> fournit des informations fiables sur les conditions de circulation.

## Sécurité

Les visiteurs doivent prendre les précautions élémentaires pour se

protéger des vols ou d'escroqueries comme les fausses demandes d'assistance financière et les offres malhonnêtes de biens et de services, notamment de change de devises.

Prudence et bon sens doivent donc être de mise à tout moment, que ce soit à l'hôtel, dans la rue, dans un taxi ou simplement au téléphone.

**En cas d'urgence, les numéros d'appel du Bureau régional (24h/24) sont :**

**(+63 2) 528 8001 • (+63 2) 303 1000**

## Achats et loisirs

Robinson's Place Manilla est le centre commercial le plus proche à pied du Bureau régional. Il offre un grand choix de boutiques, de restaurants et de loisirs.

Il existe aussi de grands centres commerciaux à Makati, à Mandaluyong et à Manille, qui se trouvent, en fonction de la circulation, à 30-45 minutes du Bureau régional. Ils offrent également un grand choix de restaurants, de cinémas modernes, de grands magasins et de commerces d'appareils électroniques, d'électroménager, de vêtements, de produits pharmaceutiques, de bijoux, de livres, etc.

## Pourboire

Le pourboire est pratiqué. Au restaurant, la pratique courante consiste à verser au moins 10 % de la note. Lorsque la note inclut déjà 10 % pour le service, le versement d'un petit pourboire est facultatif (mais recommandé).

## Télécommunications

Le code des Philippines est le 63.

Le code de Manille est le 2.

Le code d'appel direct à l'étranger est le 00.

Les grands hôtels et les centres commerciaux proposent des services de télécopie et un accès au Wi-Fi.



## WHO REGIONAL COMMITTEE SECRETARIAT OFFICE

World Health Organization

Regional Office for the Western Pacific

United Nations Avenue, 1000 Manila, Philippines

Téléphone : +63 2 528-8001 ; +63 2 303-1000

Télécopie : +63 2 521-1036 ; +63 2 526-0279 ; +63 2 526-0362

Adresse électronique : [wprorcm@who.int](mailto:wprorcm@who.int) • Site Web : [www.wpro.who.int](http://www.wpro.who.int)



Organisation  
mondiale de la Santé

Région du Pacifique occidental